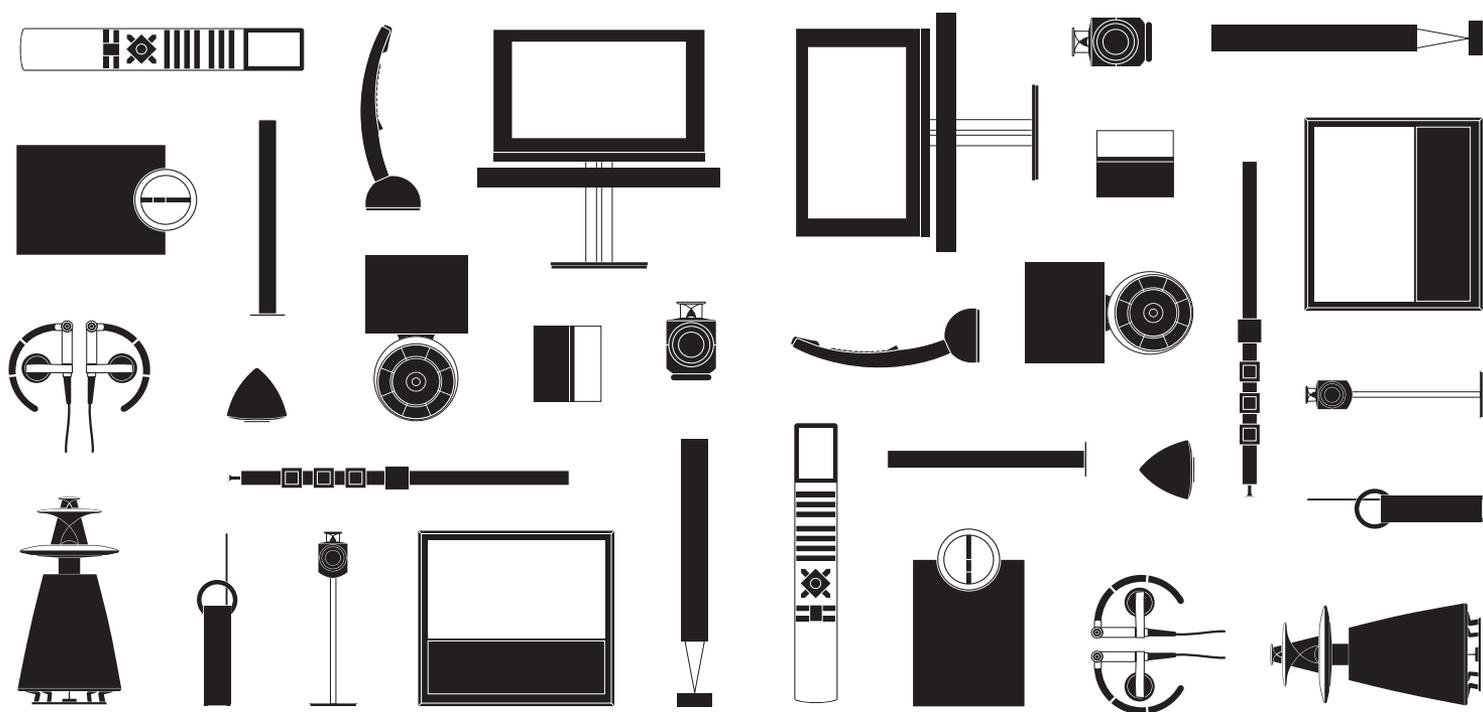


BeoSystem 3



Cher client,

Le manuel de démarrage contient des informations concernant l'utilisation quotidienne de votre appareil Bang & Olufsen et du matériel connecté à celui-ci. Nous attendons de votre revendeur qu'il livre, installe et configure votre produit.

Votre téléviseur possède plus de fonctions que celles décrites dans le présent manuel de démarrage. Il est, entre autres, équipé d'une minuterie et d'une fonction de mise en veille automatique ; il permet également de modifier et de nommer les chaînes. Ces fonctions, comme toutes les autres, font l'objet d'une description détaillée dans le manuel de votre appareil.

Tous les manuels sont disponibles à l'adresse www.bang-olufsen.com/guides.

Si une mise à jour logicielle apporte de nouvelles fonctions à votre téléviseur ou en modifie les caractéristiques, son manuel sera systématiquement mis à jour.

Vous trouverez également de plus amples informations sur votre produit et la FAQ correspondante sur le site www.bang-olufsen.com.

Votre revendeur Bang & Olufsen est l'endroit idéal pour toutes vos demandes de service.

*Pour trouver le revendeur le plus proche de chez vous, consulter notre site web...
www.bang-olufsen.com*

Les spécifications et les caractéristiques techniques ainsi que leur mise en œuvre sont sujettes à modification sans préavis.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer l'appareil à l'écoulement de liquides et aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, n'est placé sur l'appareil.

Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. L'appareil débranché reste prêt à l'emploi.



Le symbole ci-contre, représentant un éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral, est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée, à l'intérieur de l'appareil, dont la puissance est suffisante pour présenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation jointe au produit.

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.

Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

La fiche secteur du cordon d'alimentation secteur doit rester prête à être utilisée.

Ne pas exposer les batteries à une source de chaleur excessive (soleil, feu ou autre).

Pour une installation et une interconnexion appropriées et sûres de l'équipement dans des systèmes multimédias, respecter les instructions fournies.

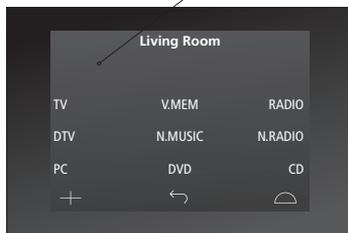
Table des matières

	Utilisation quotidienne	Précautions d'emploi
6	Comment utiliser votre télécommande	<ul style="list-style-type: none">- S'assurer que le téléviseur est placé, installé et connecté conformément aux instructions fournies dans ce manuel de démarrage. Pour éviter toute blessure, utiliser uniquement un pied ou un support mural agréé Bang & Olufsen.- Placer le téléviseur sur une surface solide et stable.- Ne placer aucun objet sur le dessus du téléviseur.- Ne pas exposer le téléviseur à la pluie, à un taux d'humidité élevé ou à une source de chaleur.- Ce téléviseur n'est conçu que pour être utilisé à l'intérieur, dans un lieu sec. Utiliser l'appareil dans une plage de températures de 10 à 35 °C (50 à 95 °F) et à une altitude maximale de 1 500 m.- Eviter toute exposition directe du téléviseur aux rayons du soleil ou à une source de lumière artificielle (spot, etc.), qui pourrait réduire la sensibilité de réception de la télécommande. En outre, une éventuelle surchauffe de l'écran peut entraîner l'apparition de points noirs. Ces points noirs disparaissent dès que le téléviseur revient à une température normale.- Laisser suffisamment d'espace autour du téléviseur pour permettre une ventilation appropriée.- Connecter tous les câbles avant de brancher ou de rebrancher l'un des éléments du système sur le secteur.- Ne placer aucune source de flammes nues (comme des bougies allumées) sur l'appareil.- Pour éviter tout risque d'incendie, toujours tenir le produit à l'écart des bougies et autres flammes nues.- Ne pas ouvrir le téléviseur. Les opérations de ce type doivent être confiées à du personnel de maintenance qualifié.- Ne pas frapper la vitre à l'aide d'objets durs ou pointus.- La mise hors tension complète du téléviseur n'est possible qu'en le débranchant de la prise murale.- L'appareil débranché reste prêt à l'emploi.- Le câble secteur et la fiche fournis sont spécialement conçus pour cet appareil. Ne pas changer la fiche. Si le câble secteur est endommagé, en acheter un autre auprès de votre revendeur Bang & Olufsen.
8	Introduction	
10	Regarder la télévision	
12	Regarder la télévision via le tuner numérique	
14	Regarder la télévision 3D	
16	Régler le type de son et le format de l'image	
17	Utiliser l'Adaptive Sound Technology	
	Installation	
20	Installer votre téléviseur	
21	Nettoyage	
22	Panneaux de connexion	
24	Première installation du téléviseur	

Télécommande Beo6



Vous pouvez contrôler votre téléviseur à l'aide de la télécommande Beo6, comme expliqué dans ce manuel de démarrage et dans le Manuel de l'appareil, mais vous pouvez également faire appel à la Beo5, dont le fonctionnement est similaire à celui de la Beo6.



TV

Touche programmable, toucher l'écran pour sélectionner l'option*¹
Activer une source ou sélectionner une fonction



Revenir en arrière dans les écrans de la Beo6



Afficher les boutons Scène, comme Zones ou Enceinte
Appuyer de nouveau sur cette touche pour revenir en arrière



Afficher des chiffres pour sélectionner une chaîne
Appuyer de nouveau sur cette touche pour revenir en arrière

STOP

Mettre sur pause et arrêter la lecture ou l'enregistrement

PLAY

Démarrer la lecture d'un disque ou d'un enregistrement

BACK

Revenir en arrière par le biais des menus. Maintenir enfoncé pour quitter les menus complètement.



Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur*²
Appuyer sur la roue de volume à côté de la couleur souhaitée



Tourner pour régler le volume
Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire



Le bouton central permet de sélectionner et valider



Bouton de navigation gauche, droit, haut et bas : parcourir les menus du téléviseur



Retour et avance rapide : effectuer une recherche arrière ou avant



Parcourir les chaînes ou les enregistrements
Maintenir ce bouton enfoncé pour un défilement continu



Veille

Important – Pour en savoir plus : www.bang-olufsen.com

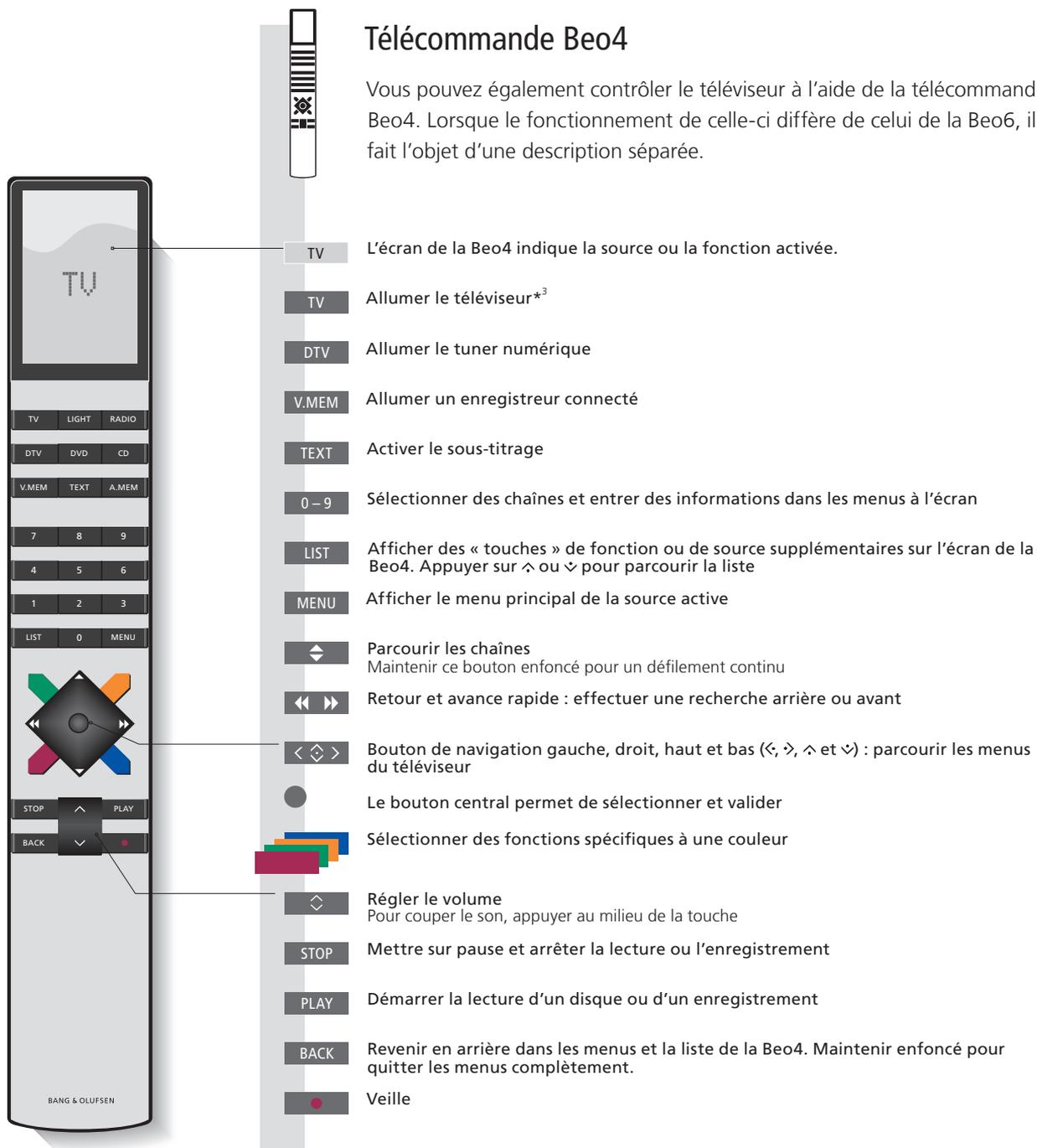
¹A propos des touches Dans ce manuel, si la touche est représentée en gris clair, vous devez appuyer sur une touche programmable (sur l'écran, donc). Si la touche est gris foncé, vous devez appuyer sur une touche physique.

²Touches de couleur Appuyer sur la roue à côté de la couleur souhaitée pour activer la touche de couleur correspondante. Indique la zone réelle de la Beo6 telle qu'elle a été nommée lors de la configuration.

Touches programmables de la Zone réelle Beo6 En fonction de la source activée, différentes touches programmables apparaissent à l'écran. Toucher l'écran pour activer la fonction.

Télécommande Beo4

Vous pouvez également contrôler le téléviseur à l'aide de la télécommande Beo4. Lorsque le fonctionnement de celle-ci diffère de celui de la Beo6, il fait l'objet d'une description séparée.



The diagram shows a vertical Beo4 remote control on the left. It has a screen at the top displaying 'TV'. Below the screen are several rows of buttons: TV, LIGHT, RADIO; DTV, DVD, CD; V.MEM, TEXT, A.MEM; a numeric keypad (7-9, 4-6, 1-3); LIST, 0, MENU; a central navigation pad with four colored arrows (green, orange, blue, red) and a central dot; STOP, PLAY; BACK, and a red dot. At the bottom, it says 'BANG & OLUFSEN'. On the right, a vertical list of icons and their functions is provided, with lines connecting them to the corresponding buttons on the remote.

- TV** L'écran de la Beo4 indique la source ou la fonction activée.
- TV** Allumer le téléviseur*³
- DTV** Allumer le tuner numérique
- V.MEM** Allumer un enregistreur connecté
- TEXT** Activer le sous-titrage
- 0 - 9** Sélectionner des chaînes et entrer des informations dans les menus à l'écran
- LIST** Afficher des « touches » de fonction ou de source supplémentaires sur l'écran de la Beo4. Appuyer sur ↗ ou ↘ pour parcourir la liste
- MENU** Afficher le menu principal de la source active
- Parcourir les chaînes**
Maintenir ce bouton enfoncé pour un défilement continu
- Retour et avance rapide** : effectuer une recherche arrière ou avant
- Navigation** : Bouton de navigation gauche, droit, haut et bas (←, →, ↗ et ↘) : parcourir les menus du téléviseur
- Le bouton central** permet de sélectionner et valider
- Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur**
- Régler le volume**
Pour couper le son, appuyer au milieu de la touche
- STOP** Mettre sur pause et arrêter la lecture ou l'enregistrement
- PLAY** Démarrer la lecture d'un disque ou d'un enregistrement
- BACK** Revenir en arrière dans les menus et la liste de la Beo4. Maintenir enfoncé pour quitter les menus complètement.
- Veille**

³**Touches de la Beo4** Certaines touches peuvent être reconfigurées lors de la procédure d'installation. Voir le manuel pour plus d'informations.
REMARQUE ! Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, se reporter à sa documentation.

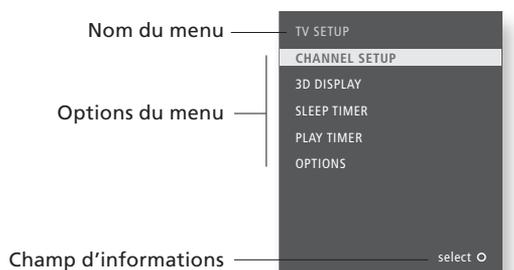
Introduction

Naviguer dans les menus et sélectionner les réglages à l'aide de la télécommande. Appuyer sur **Menu** fait apparaître le menu de la source sélectionnée.

Ecran et menus

Des informations sur la source sélectionnée sont affichées sur l'écran de la télécommande. Les menus à l'écran permettent d'effectuer les réglages.

Salon	TV	Menu
Sélectionner la zone du téléviseur* ¹	Allumer le téléviseur	Afficher le menu



Exemple de menu à l'écran

Important

¹***Zone** Les zones sont nommées lors de la configuration de la Beo6.

Naviguer dans les menus

Lorsqu'un menu est affiché à l'écran, vous pouvez passer d'une option à l'autre, afficher des réglages ou entrer des données.



Sélectionner l'option/le réglage



Entrer des données



Afficher le sous-menu/mémoriser le réglage



Sélectionner l'option



Revenir en arrière par le biais des menus

ou



Maintenir enfoncé pour quitter les menus

Télécommande

Ce manuel de démarrage et le manuel décrivent le fonctionnement de l'appareil lorsque le menu TELECOMMANDE est réglé sur BOUTON DE NAVIGATION. Dans le menu OPTIONS, vous pouvez afficher le menu TELECOMMANDE et faire en sorte que votre téléviseur fonctionne avec ou sans bouton de navigation. Ne pas oublier de régler votre Beo4 sur le bon mode. Ne pas changer de MODE durant la configuration initiale, car cela interromprait la séquence. Pour plus d'informations, se reporter au manuel de la télécommande ou contacter votre revendeur Bang & Olufsen.

Regarder la télévision

Sélectionner une chaîne de télévision à l'aide de son numéro, changer de chaîne ou régler le volume sonore.

Activer la source TV pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo6

Allumer le téléviseur

Sélectionner une chaîne de télévision

Afficher une liste de chaînes

Régler le volume

Enregistrer immédiatement sur un enregistreur

Pendant un enregistrement sur un enregistreur connecté, vous pouvez aussi regarder un autre enregistrement, une autre source ou une autre chaîne de télévision.

Eteindre le téléviseur

L'étalonnage automatique des couleurs peut démarrer automatiquement.

Conseils utiles

Automatic Colour Management

Si l'écran affiche une image noire avec une barre d'échelle de gris et si un bras de détection se déploie du cadre du téléviseur lorsque vous appuyez sur le bouton de veille, c'est qu'un étalonnage automatique des couleurs a démarré. La fonction Automatic Colour Management corrige automatiquement les changements de couleur sur l'écran toutes les 100 heures d'utilisation environ. Ne pas éteindre le téléviseur ni le débrancher du secteur lorsque l'opération d'étalonnage est en cours.

TV

Appuyer sur ce bouton

 ou   

Sélectionner Activer les touches numérotées Sélectionner une chaîne Sélectionner la chaîne précédente

  ou   

Maintenir ce bouton enfoncé pour obtenir la liste de chaînes Sélectionner une page Sélectionner une chaîne Activer les touches numérotées Valider

Régler le volume. Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire Tourner la roue dans un sens ou dans l'autre pour réactiver le son

Démarrer l'enregistrement Arrêter l'enregistrement



Appuyer sur ce bouton

Télécommande Beo4

TV

Appuyer sur ce bouton

 ou  

Sélectionner Sélectionner une chaîne Chaîne précédente

  ou  

Maintenir ce bouton enfoncé pour obtenir la liste de chaînes Sélectionner une page ou une chaîne et valider

Régler le volume Appuyer au centre pour couper le son Appuyer au centre pour restaurer le son

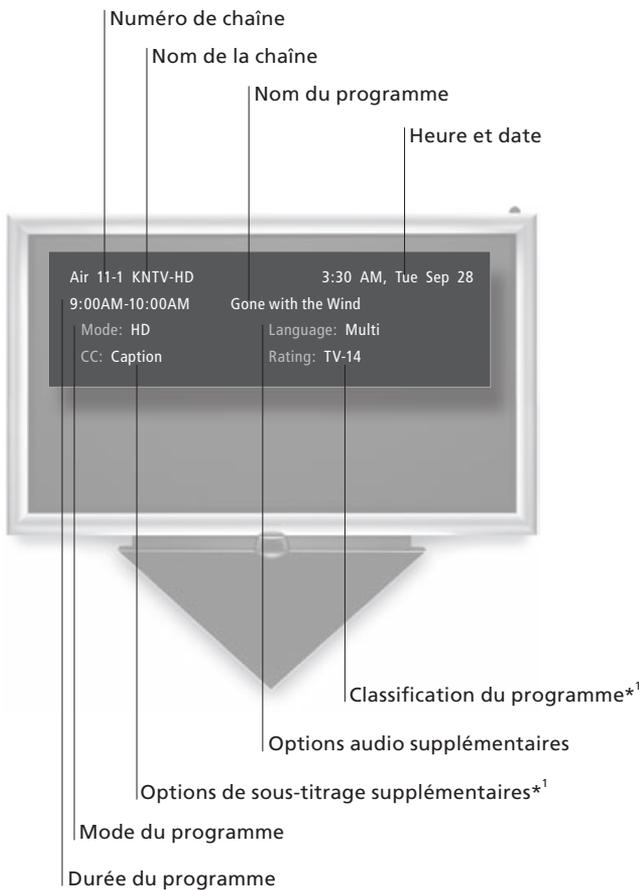
Pour démarrer, appuyer deux fois Pour arrêter, appuyer deux fois



Appuyer sur ce bouton

En sélectionnant le tuner ATSC intégré, vous pouvez capter les programmes transmis via la télévision numérique terrestre ou le câble public.

Activer le tuner numérique



Télécommande Beo6

Allumer le tuner ATSC

Activer le tuner ATSC intégré.

Afficher le menu du tuner

Afficher le menu de configuration ou de modification des paramètres.

Afficher une liste de chaînes

En mode télévision, il est possible d'afficher une liste des chaînes ou une liste de vos chaînes favorites.

Changer le sous-titrage

Change le sous-titrage pour la chaîne en cours.*¹

Afficher les informations sur les programmes

Afficher des informations sur l'émission que vous regardez.

Afficher un programme TV

Afficher un programme TV qui contient des informations sur l'émission en cours et sur les suivantes.

Changer la langue audio

Modifier la langue audio pour la chaîne en cours.

Eteindre le tuner ATSC

Conseils utiles

¹*Corée Les options de sous-titrage et de classification des programmes ne sont pas disponibles sur les modèles coréens.

Délimiteur de chaîne Appuyer sur la touche **jaune** pour activer la fonction Délimiteur de chaîne.
Sous-titrage Si les sous-titres sont disponibles, les informations relatives au programme l'indiquent.
Options audio Elles indiquent également la langue disponible, si une option audio supplémentaire est proposée. La mention « Multi » indique que plusieurs langues sont disponibles.

DTV	Appuyer sur ce bouton					
Installation	Appuyer sur ce bouton					
Liste			ou			
Afficher la liste des chaînes	Sélectionner une page	Sélectionner une chaîne		Valider		
CC	Appuyer sur ce bouton					
Informations	Appuyer sur ce bouton					
Guide Progr.				ou		
Appuyer sur ce bouton	Vers le haut/bas	Parcourir les pages	Sélectionner un programme	Afficher une liste hebdomadaire (7 jours)		Informations sur un programme donné
	Appuyer sur ce bouton					
	Appuyer sur ce bouton					

Télécommande Beo4

DTV	Appuyer sur ce bouton	
MENU	Appuyer sur ce bouton	
		Maintenir ce bouton enfoncé pour activer
	Sélectionner une page ou une chaîne et valider	
TEXT	Appuyer sur ce bouton	
	Appuyer sur ce bouton	
		Appuyer sur ce bouton
	Parcourir et sélectionner un programme	
	Appuyer sur ce bouton	
	Appuyer sur ce bouton	

Programme TV A l'aide de la touche **bleue** de la télécommande Beo4, vous pouvez également afficher la liste des programmes de la semaine et consulter les informations spécifiques à chaque émission.

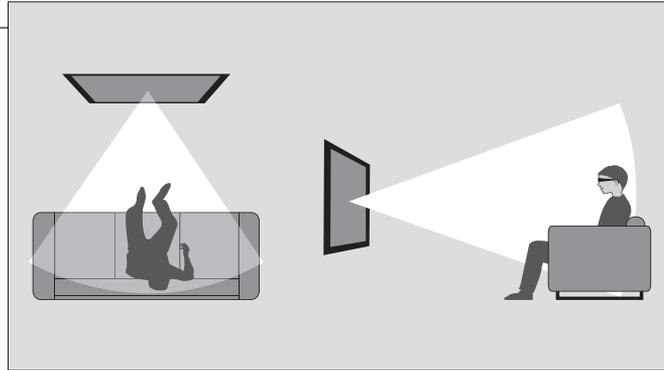
Quitter le menu Pour quitter le menu, maintenir la touche **BACK** enfoncée.

Regarder la télévision 3D

La technologie 3D vous permet de mieux profiter de certaines expériences télévisuelles, par exemple lorsque vous regardez certains films, événements sportifs ou documentaires. Pour ce faire, il est toutefois nécessaire de disposer d'un téléviseur compatible 3D.

Conditions de visionnage

Se placer face à l'écran, un peu plus près de celui-ci que lors du visionnement normal de la télévision 2D, et mettre les lunettes 3D. La distance recommandée dépend de la taille de l'écran et de la résolution de l'image. Si vous vous placez trop loin sur la gauche ou sur la droite par rapport au centre de l'écran, la qualité de l'image 3D diminue ; il en va de même si vous vous placez trop haut ou trop bas. Tous les écrans ne prennent pas en charge la technologie 3D. Pour de plus amples informations, contacter votre revendeur.



Pour bénéficier d'une expérience 3D optimale, nous vous conseillons de plonger la pièce dans le noir, par exemple en éteignant les lumières et en tirant les rideaux. Les lumières placées derrière et autour de l'écran peuvent être particulièrement gênantes. Nous vous recommandons de ne pas regarder la télévision 3D en étant directement exposé à la lumière du soleil ou dans un environnement très lumineux.

Activer la télévision 3D ou 2D

Pour regarder les films et les émissions compatibles avec la 3D, il est nécessaire d'activer la fonction 3D et de mettre des lunettes 3D actives, disponibles auprès de votre revendeur. Repasser en mode 2D pour regarder des programmes non adaptés à la 3D, tels que les bulletins d'informations.

→ Afficher l'écran **Scène** sur la Beo6 ou le menu **INSTALLATION TV**

→ Sélectionner **Ecran 3D** sur la Beo6 ou afficher le menu **ECRAN 3D**

→ Sélectionner **3D** ou **2D**



→ Valider et regarder la télévision 3D ou 2D respectivement, ou sélectionner un mode

3D/2D

Si l'activation automatique du signal 3D est disponible, le téléviseur passe automatiquement en 3D lorsque vous sélectionnez 3D et en 2D lorsque vous sélectionnez 2D. Si l'activation automatique du signal 3D n'est pas disponible, un menu permettant de choisir le mode 3D ou 2D s'affiche à l'écran. Se reporter à la page suivante pour de plus amples informations sur les modes.

Important

Consignes de sécurité et informations de santé importantes concernant les images 3D

Certaines personnes peuvent éprouver une sensation d'inconfort lorsqu'elles regardent la télévision 3D, qui peut s'exprimer par des vertiges, des nausées ou des maux de tête. En présence de ces symptômes, arrêter de regarder la télévision 3D, retirer les lunettes 3D et se reposer. Il se peut qu'un visionnage prolongé de la télévision 3D entraîne une fatigue oculaire. Si tel est le cas, arrêter de regarder la télévision 3D, retirer les lunettes 3D et se reposer. Si vous portez des lunettes ou des lentilles de contact, porter les lunettes 3D par-dessus celles-ci. Les lunettes 3D ne doivent être utilisées dans aucun autre contexte. Les enfants qui regardent la télévision 3D doivent rester sous la surveillance d'adultes, qui doivent s'assurer qu'aucun des symptômes d'inconfort décrits ci-dessus ne survient. Il est recommandé de ne pas laisser les enfants de moins de 6 ans regarder la télévision 3D.

Modes 3D

Sélectionner le mode 3D adapté au signal transmis par l'émetteur du programme.

3D COTE-A-COTE



Convertit le signal 3D côte à côte en représentation 3D plein écran, grâce à une mise à l'échelle horizontale de deux images.

3D HAUT/BAS



Convertit le signal 3D haut/bas en représentation 3D plein écran, grâce à une mise à l'échelle verticale de deux images.

Modes 2D

Sélectionner le mode 2D adapté au signal transmis par l'émetteur du programme.

2D STANDARD



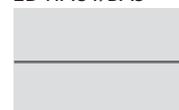
Affiche une image 2D ordinaire sur le téléviseur, sans aucune conversion.

2D COTE-A-COTE



Convertit le signal 3D côte à côte en représentation 2D plein écran, grâce à une mise à l'échelle horizontale d'une seule image.

2D HAUT/BAS



Convertit le signal 3D haut/bas en représentation 2D plein écran, grâce à une mise à l'échelle verticale d'une seule image.

Changement de mode automatique

Si l'activation automatique du signal 3D n'est plus disponible, le téléviseur repasse automatiquement sur le dernier mode utilisé par la source active. Lors du changement de chaîne ou de source, le téléviseur repasse en mode 2D STANDARD.

Téléviseurs et projecteurs

Tous les téléviseurs et projecteurs ne prennent pas en charge la technologie 3D. Si un téléviseur ou un projecteur relié au système ne prend pas en charge la 3D, l'élément 3D du menu ECRAN 3D est grisé en mode TV ou CINEMA (respectivement).

Double écran

Si deux sources sont affichées à l'écran en même temps ou si le télétexte est affiché d'un côté et une source de l'autre côté, le téléviseur utilise toujours le mode 2D.

Sous-titres

Il est possible que les sous-titres ne soient pas pris en charge.

Régler le type de son et le format de l'image

Lorsque vous regardez la télévision via le tuner de votre téléviseur, vous pouvez naviguer entre les différents types de son et formats d'image disponibles.

Modifier le type de son ou la langue

Permuter entre les types de son et les langues disponibles.

Son

Afficher le type de son¹

Son

Appuyer à plusieurs reprises pour passer d'un type de son à l'autre.

Sélectionner le format d'image

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur adapte automatiquement l'image afin qu'elle remplisse l'écran au maximum, mais vous pouvez aussi sélectionner vous-même un format.

Afficher l'écran Scène sur la Beo6

Sélectionner l'affichage Image¹

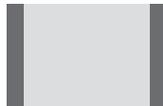
1-3

Sélectionner un format²

⬆️

Déplacer l'image vers le haut ou le bas³

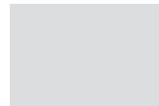
FORMAT 1



Standard⁴

Pour un format panoramique ou 4:3

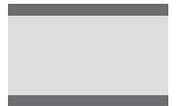
FORMAT 2



Zoom

L'image est ajustée verticalement

FORMAT 3



Grand écran

Pour de véritables images 16:9 grand écran

Conseils utiles

¹*Son et image

Sur la Beo4, afficher **SOUND** pour les types de son et **FORMAT** pour les formats d'image via le menu **LIST**. Pour pouvoir afficher les menus **SOUND** et **FORMAT** sur la Beo4, vous devez d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4.

²*Optimiser

Le format d'image est optimisé lorsque vous appuyez sur la touche **Optimiser** de la Beo6. Sur la Beo4, appuyer sur le bouton **central**.

³*Déplacer l'image vers le haut ou le bas

Il est possible de déplacer les images vers le haut ou le bas uniquement en mode **Standard** et **Zoom**.

⁴*Variante

En mode **Standard**, vous pouvez sélectionner des variantes de format en appuyant sur la touche **Variante** de la Beo6. Sur la Beo4, appuyer sur **◀** ou sur **▶**.

Pour optimiser la qualité audio en fonction de votre position d'écoute, vous pouvez sélectionner un préréglage d'écoute personnalisé et même effectuer une rotation du son pour que celui-ci coïncide avec la direction face à laquelle vous vous trouvez.

Sélectionner un préréglage d'écoute

Lorsque vous regardez la télévision ou écoutez de la musique, vous pouvez sélectionner votre propre préréglage afin d'optimiser le son en fonction de votre position d'écoute. Vous pouvez également effectuer une rotation du son du préréglage de manière à ce qu'il semble arriver directement face à vous. Pour ce faire, la fonction Adaptive Sound Technology doit être activée et configurée. Voir le manuel pour plus d'informations.

	Préréglages		<i>et/ou</i>		
Appuyer sur ce bouton	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner le préréglage		Effectuer une rotation du son	

Télécommande

Pour profiter des avantages de cette configuration, plusieurs enceintes et une télécommande Beo6 sont nécessaires. Si vous ne disposez que de quelques enceintes ou d'une télécommande Beo4, cette configuration n'est pas recommandée et il est préférable de choisir une installation sans Adaptive Sound Technology, telle qu'elle est décrite dans le manuel de l'appareil.

Sélection automatique des préréglages d'écoute

Le son est automatiquement transféré vers le préréglage du téléviseur lorsque vous mettez celui-ci en marche. Vous pouvez définir une option PREREG. AUDIO dans le menu REGLAGE SON, afin de transférer automatiquement le son vers un préréglage d'écoute personnalisé lorsque vous sélectionnez une source audio.

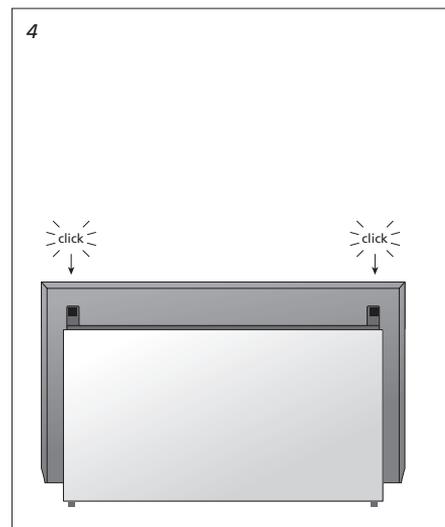
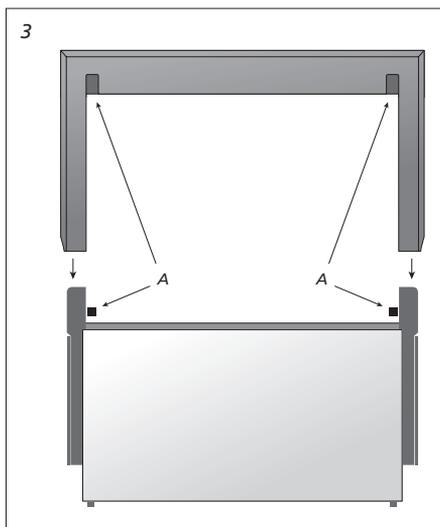
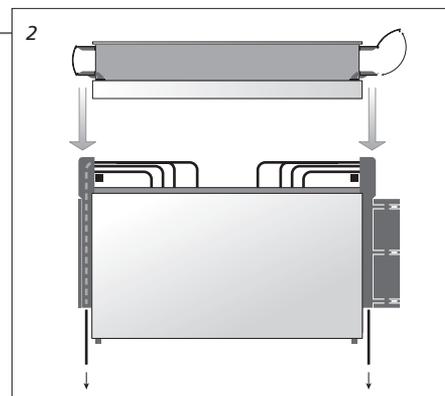
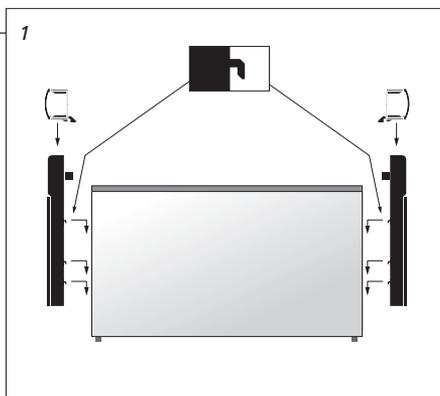
- 20 Installer votre téléviseur
- 21 Nettoyage
- 22 Panneaux de connexion
- 24 Première installation du téléviseur du téléviseur

Suivre les instructions relatives au positionnement et aux connexions fournies sur cette page et les suivantes.

Tirage des câbles

Lorsque vous connectez un équipement externe au système, nous vous recommandons d'utiliser tout d'abord les prises situées aux extrémités du panneau de prises, puis de progresser vers le milieu de ce panneau. Vous pouvez ainsi accéder aux prises nécessaires tout au long de la procédure de connexion.

- 1 Installer les supports de câbles gauche et droit sur le système, comme indiqué.
- 2 Ouvrir les supports de câbles, établir les connexions nécessaires, faire passer les câbles au travers du support, puis refermer les supports.
- 3 Une fois les connexions établies, fixer le cache des câbles en le faisant glisser sur les supports. Les languettes (A) doivent correspondre exactement aux évidements du cache.
- 4 Appuyer légèrement sur le cache des câbles jusqu'à ce qu'il soit bien en place (un déclic se produit). Pour retirer le cache, appuyer sur les languettes (A) vers l'intérieur avec les pouces tout en levant le cache avec les autres doigts.



Important

Ventilation Pour garantir une ventilation adéquate, laisser un espace d'au moins 5 cm sur les côtés du téléviseur et de 10 cm au-dessus. Ne pas obstruer les orifices de ventilation à l'arrière de l'appareil. En cas de surchauffe (voyant de veille qui clignote ou avertissement à l'écran), mettre le téléviseur en veille, sans l'éteindre, pour lui permettre de refroidir. Ne pas utiliser le téléviseur pendant cette période.

REMARQUE ! Ne pas laisser d'images fixes (logos, jeux vidéo, images d'ordinateur ou images au format 4:3) affichées trop longtemps sur l'écran, car cela peut entraîner l'affichage permanent d'une image rémanente.

Récepteur IR pour projecteur

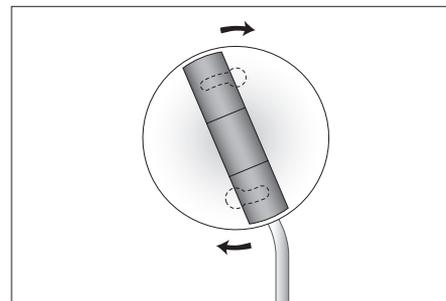
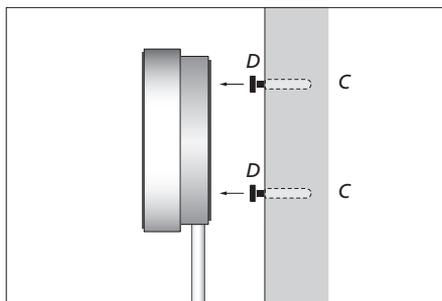
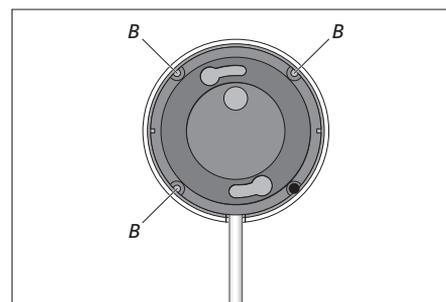
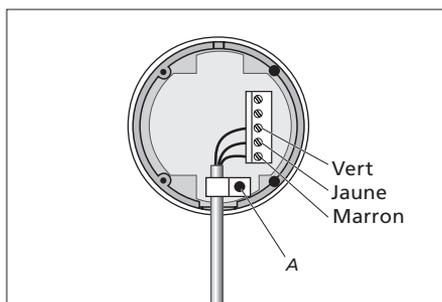
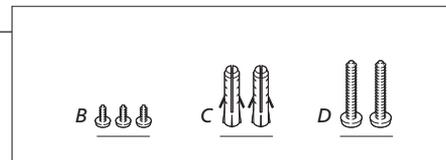
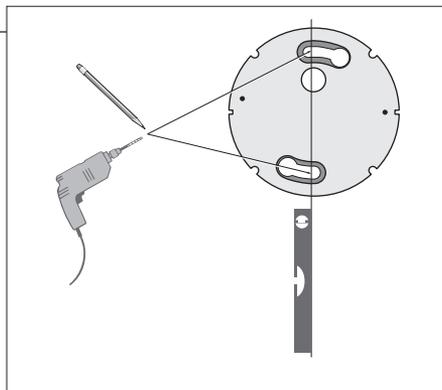
Si vous disposez à la fois d'un téléviseur et d'un projecteur et si l'écran du projecteur recouvre le récepteur IR lors de l'utilisation, installer un deuxième récepteur IR.

Le récepteur IR reçoit les signaux de votre télécommande et les envoie au système, qui à son tour envoie des signaux de contrôle aux appareils connectés.

Vérifier que le récepteur IR est placé de manière à pouvoir recevoir les signaux de la télécommande.

Si le récepteur IR n'est pas positionné correctement, la lumière émise par les appareils connectés peut gêner la commande à distance de votre téléviseur.

Une fois le récepteur IR installé conformément à l'illustration ci-contre, le connecter à la prise IR-IN (mini-jack) du système.



Nettoyage

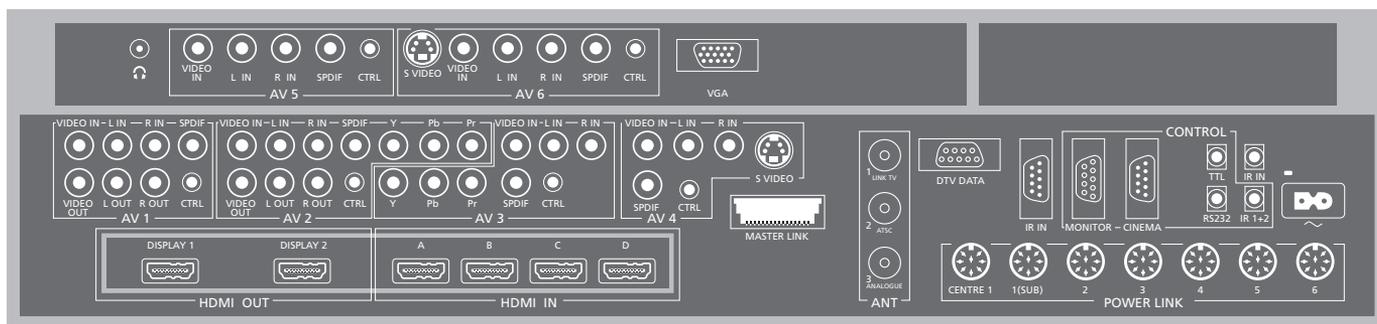
Entretien L'entretien normal, qui comprend le nettoyage, incombe à l'utilisateur.

Coffret et commandes Retirer la poussière à l'aide d'un chiffon sec et doux. Pour éliminer les taches, utiliser un chiffon doux et légèrement humide imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux (par exemple du liquide vaisselle).

Ne jamais utiliser d'alcool Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer le téléviseur.

Panneaux de connexion

Tout équipement raccordé au panneau de connexion principal doit être enregistré dans le menu CONNEXIONS. Les appareils raccordés au panneau de connexion latéral peuvent être enregistrés dans le menu CONNEXIONS.



AV1

Groupe de prises pour la connexion AV d'un décodeur STB ou d'un enregistreur principal. Il est également possible de raccorder d'autres types d'appareils vidéo.

AV2

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

AV3

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire. Le téléviseur laisse un circuit signal ouvert entre un enregistreur connecté à la prise AV1 et une source enregistrable connectée à la prise AV3. Cela permet de régler la source sur AV3 pour qu'elle s'active automatiquement, ainsi que de définir un enregistreur sur AV1 pour l'enregistrement programmé de la source sur AV3 (à condition que votre équipement connecté prenne en charge ces fonctions).

AV4

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

AV5

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire. Il est également possible d'y brancher un BeoMaster, un appareil photo ou une caméra.

AV6

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire. Il est également possible d'y brancher un appareil photo ou un caméscope.

CTRL (AV1 – AV6)

Pour des signaux de contrôle IR vers des équipements externes connectés à une prise AV.

L-IN, R-IN (AV1 – AV6)

Entrée ligne gauche et droite. AV5 et AV6 sont destinés à la connexion audio d'un appareil photo ou d'un caméscope (par exemple).

L-R OUT (AV1 – AV2)

Sortie ligne gauche et droite.

VIDEO IN (AV1 – AV6)

Pour le signal vidéo. Il est possible de brancher un appareil photo ou une caméra sur les prises AV5 et AV6.

VIDEO OUT (AV1 – AV2)

Pour la connexion d'un magnétoscope.

Y – Pb – Pr (AV2 – AV3)

Pour des signaux vidéo provenant d'une source externe, par exemple une source HDTV. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou une prise audio numérique.

SPDIF (AV1 – AV6)

Prise d'entrée audio numérique, par exemple un lecteur de DVD.

S VIDEO (AV4, AV6)

Pour la connexion d'un appareil avec sortie Y/C, par exemple une console de jeu.

Conseils utiles

Câble secteur Brancher la prise ~ située sur le panneau de connexion principal du téléviseur à la prise secteur. Le téléviseur est en mode veille et prêt à être utilisé.

Il se peut que certaines prises figurant sur l'illustration du panneau de connexion principal soient occupées par des connexions internes. Ne pas débrancher les câbles de ces prises !

HDMI OUT (DISPLAY 1 - 2)

Connecter un écran plasma et/ou un projecteur. Si vous ne connectez qu'un écran ou un projecteur, le connecter à DISPLAY 1 ; sinon, connecter l'écran à DISPLAY 1 et le projecteur à DISPLAY 2. Il est impossible de connecter simultanément deux écrans ou deux projecteurs.

HDMI IN (A-D)

Pour PC ou source vidéo High Definition Multimedia Interface (HDMI). Une prise HDMI peut être occupée par un équipement vidéo intégré. Les sources peuvent être enregistrées sur n'importe quel groupe de prises AV. Pour augmenter le nombre de prises HDMI, connecter un boîtier d'extension HDMI à la prise HDMI C.

ANT (1-3)

(1) Prise de sortie d'antenne pour modulateur RF, (2) prise d'entrée d'antenne pour tuner ATSC, (3) prise d'entrée pour antenne externe ou pour câble de télédistribution.

DTV DATA

Pour une utilisation future.

MASTER LINK

Pour un système audio ou vidéo compatible Bang & Olufsen. Cette prise est également utilisée pour la diffusion du son et de l'image dans toute la maison, via BeoLink.

CENTRE 1

Connexion d'une enceinte centrale de type BeoLab 7. Pour plus d'informations, voir le manuel correspondant.

POWER LINK 1-6

Connexion d'enceintes externes dans une installation audio surround. Voir le manuel pour plus d'informations.

1 (SUB)

Pour connecter jusqu'à deux subwoofers Bang & Olufsen. Pour ce type de connexion, un câble répartiteur est disponible chez votre revendeur Bang & Olufsen.

IR IN (9 broches)

Pour le récepteur IR de l'écran, permettant le fonctionnement de la télécommande.

MONITOR

Pour un écran plasma.

CINEMA

Pour la connexion d'un système domotique.

TTL/RS232

Utilisation uniquement dans les installations hôtelières.

IR IN (mini-jack)

Pour la connexion d'un récepteur IR supplémentaire lorsque le téléviseur est installé avec un projecteur.

IR 1+2

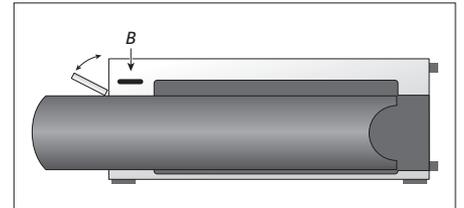
Pour un émetteur IR externe utilisé avec des installations de type Home Cinéma ou un boîtier d'extension HDMI.

~ - Alimentation secteur

Connexion à l'alimentation secteur.

VGA

Prise pour la connexion d'une source vidéo Haute Définition ou d'un PC. Permet également de connecter un BeoMaster.



Pour accéder aux prises et établir des connexions temporaires, appuyer sur le bouton (B) situé sur le côté droit du système : la porte s'ouvre automatiquement. Vous pouvez fermer la porte manuellement.

PHONES

Pour la connexion d'un casque stéréo.

- > Pour couper le son des enceintes, tourner rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire. (Beo4 : appuyer au centre de la touche ^v.)
- > Pour régler le volume du casque, tourner la roue du volume dans un sens ou dans l'autre. (Beo4 : appuyer sur ^ ou v.)
- > Pour rétablir le son des enceintes, tourner rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire. (Beo4 : appuyer au centre de la touche ^v.)

REMARQUE ! Une écoute prolongée à fort volume peut entraîner des pertes auditives !

REMARQUE ! Les enregistreurs vidéo ne peuvent être raccordés qu'aux groupes de prises AV1 et AV2, ceux-ci étant les seuls permettant la sortie vidéo. Connecter le premier enregistreur sur la prise AV1 et le deuxième sur la prise AV2.

Première installation du téléviseur

La procédure de première installation est activée lors de la première mise sous tension du téléviseur après son raccordement à l'alimentation secteur. Pour modifier votre installation ultérieurement, accéder aux mêmes menus et mettre vos réglages à jour.

Allumer le téléviseur

Le téléviseur met 20 secondes environ à démarrer avant d'être prêt à l'emploi.

TV
Allumer

Sélectionner les paramètres

Lors de la première mise en marche du téléviseur, une procédure de configuration à suivre s'affiche à l'écran.*¹ Toutefois, les menus qui apparaissent dépendent des connexions et des réglages que vous effectuez.

◀◀▶▶ ou ◀▶▶

Sélectionner le paramètre



Valider et passer à l'option suivante du menu

TELECOMMANDE

Désactiver ou activer le bouton de navigation de votre télécommande*²

CONFIG. SYNTONISEUR

Désactiver ou activer le tuner TV interne ou le tuner ATSC

CONNEXIONS

Enregistrer un appareil connecté

Informations

Configuration du tuner

En cas de sélection de l'option BOITIER CABLE, observer les instructions qui s'affichent à l'écran pour spécifier quel décodeur est connecté au téléviseur. Si vous sélectionnez ANTENNE ou CABLE, la procédure de syntonisation commence lorsque vous validez votre sélection. Voir le manuel pour plus d'informations.

Connexions

Sélectionner le type d'équipement connecté à chaque prise, les prises utilisées, le nom du produit et le nom de la source.

¹*REMARQUE ! Une fois que vous avez sélectionné vos réglages préférés dans un menu, il est possible que vous deviez appuyer sur la touche **verte** pour passer au menu suivant de la procédure de configuration initiale. Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran.

Etalonner les enceintes

Les enceintes doivent être installées de façon à optimiser le son en fonction de votre position d'écoute. Pour profiter de la fonction Adaptive Sound Technology, vous devez disposer de plusieurs enceintes et d'une télécommande Beo6.

AST ON/OFF

Désactiver ou activer la fonction Adaptive Sound Technology

AST ON :

REGLAGE ENCEINTE
PREREG. ECOUTE TV
PREREG. ECOUTE CINEMA

AST OFF :

TYPE HAUT-PARLEUR
ROLES ENCEINTES
DISTANCE ENCEINTE
NIVEAU ENCEINTE

La configuration initiale des enceintes ne concerne que les enceintes servant à regarder la télévision. Voir le manuel pour plus d'informations.

REGLAGE SON

REGLAGE SON

Régler le volume, les graves, les aigus et l'intensité, et préréglager deux combinaisons d'enceintes par défaut.

REGLAGE SON

Configurer les paramètres pour les options PREREGLAGÉ D'ECOUTE. Voir le manuel pour plus d'informations.

Régler les paramètres de mise en veille

Régler le téléviseur de façon à ce qu'il se mette en veille automatiquement après une certaine période d'inactivité. Voir le manuel pour plus d'informations.

VEILLE AUTO

Régler les paramètres de mise en veille du téléviseur

²*Bouton de navigation

Si vous utilisez une Beo4 sans bouton de navigation ou si votre Beo4 n'est pas définie sur le mode approprié, vous ne pouvez pas activer le bouton de navigation. Pour plus d'informations, se reporter manuel de la Beo4 ou contacter votre revendeur Bang & Olufsen.

Projecteur

Si vous avez connecté un projecteur au système et non un écran, mettre le téléviseur hors tension après la première installation puis le remettre en service pour que vos réglages prennent effet.

REMARQUE ! Pour plus d'informations sur les télécommandes et la première installation, voir le manuel.

Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) – Protection de l'environnement



Il est interdit de mettre au rebut les batteries, les équipements et les pièces électriques et électroniques portant ce symbole avec les ordures ménagères ; tous les équipements et pièces électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et mis au rebut séparément. En mettant au rebut les équipements électriques et électroniques et les batteries par le biais des systèmes de collecte locaux, vous protégez l'environnement et la santé humaine, et contribuez à une utilisation rationnelle et avisée des ressources naturelles.

La collecte des batteries et des équipements et déchets électriques et électroniques évite la pollution éventuelle de la nature par des substances dangereuses qui peuvent être présentes dans ces produits.

Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

Si un produit est trop petit pour pouvoir comporter ce symbole, ce dernier figure dans le manuel de l'utilisateur, sur le certificat de garantie ou sur l'emballage.

Destiné uniquement au marché américain !

REMARQUE : cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre l'énergie de radiofréquence et en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter différemment ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Solliciter l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté.

Destiné uniquement au marché canadien !

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Tous les produits Bang & Olufsen sont conformes aux réglementations environnementales applicables dans le monde.

Si le produit est équipé d'une fiche à trois broches avec prise de terre, il doit être relié à une prise murale reliée à la terre. La broche de terre de la fiche ne doit pas être retirée en raison du risque de chocs électriques. Si aucune prise murale reliée à la terre n'est disponible, contacter un électricien.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works. Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.

All rights reserved.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, and Symbol are trademarks of DTS, Inc.

© 1996–2008 DTS, Inc.

All Rights Reserved. U.S. Patent's 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; and 5,583,936



35 107681 1020002

